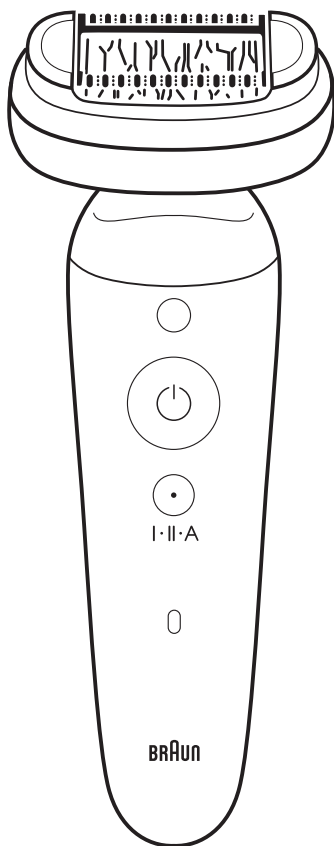


# BRAUN

## Silk·épil 9



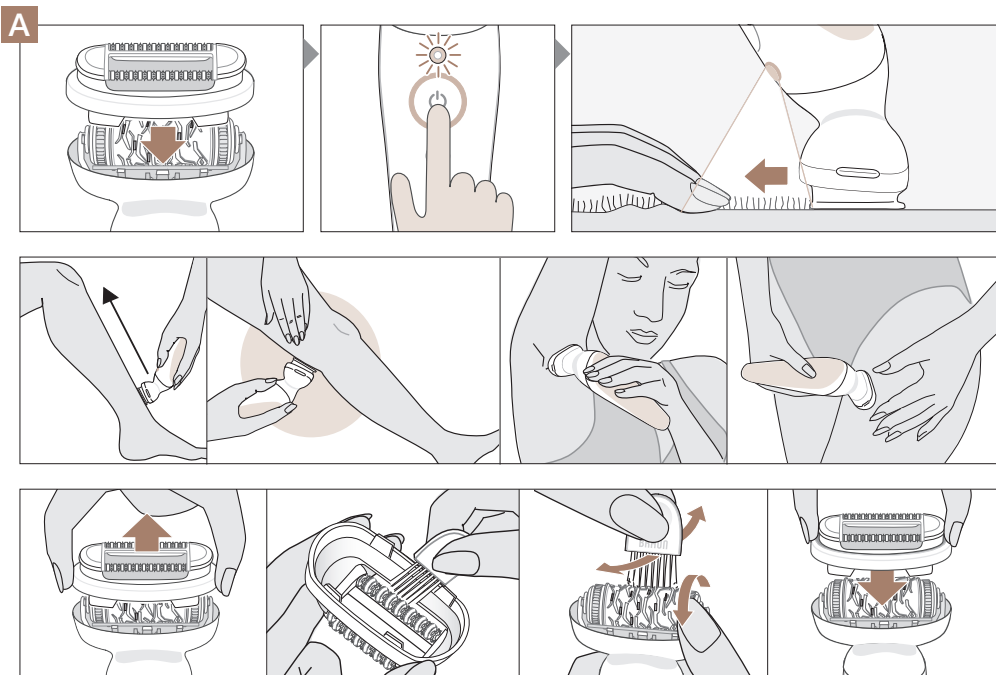
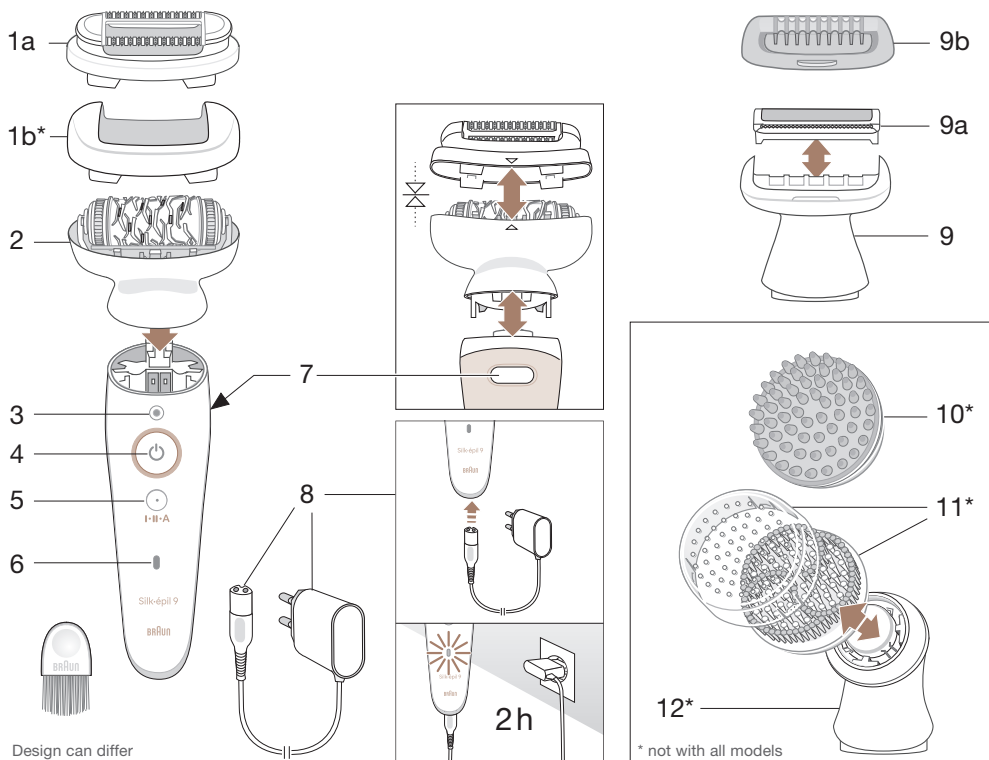
90445332/V-23

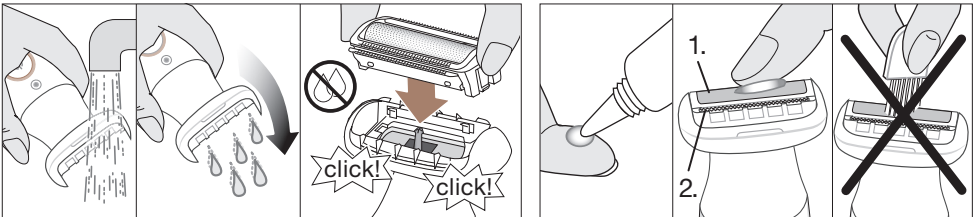
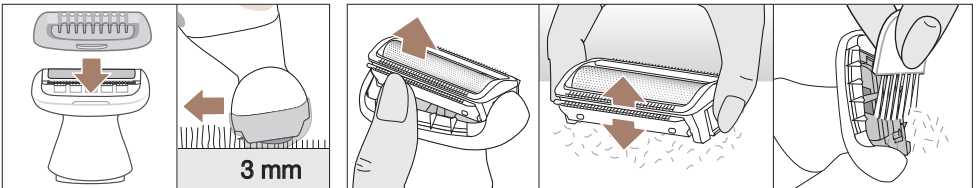
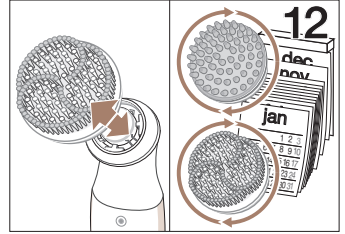
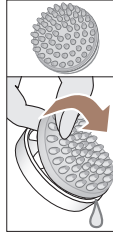
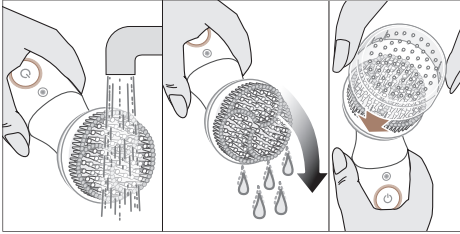
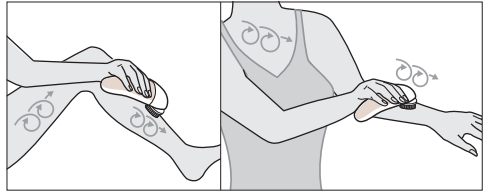


Scan Me!

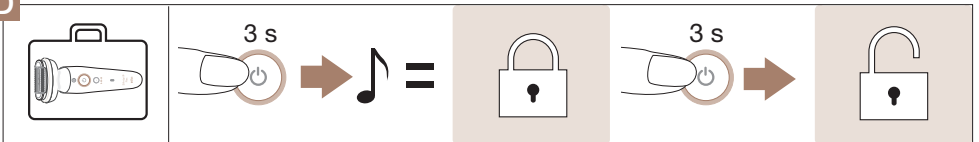


SES 9 Type 5380





Travel lock



## Почистване

Не почиствайте фолиото на самобръсначките с четката, тъй като това може да го повреди. Сва- лете мрежата на самобръсначката (9a), както е показано на страница 5. Потупайте я върху равна повърхност. Почистете бръснещата глава с четката или под течаща вода. Сглобете отново, след като се подсуши. Смазвайте редовно (1. фолио / 2. тримери).

## ИЗХВЪРЛЯНЕ

Този продукт съдържа батерии и електрически отпадъци, които подлежат на рециклиране. С цел опазване на окол- ната среда, не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го изхвърлете в съответния местен пункт за събиране на такива отпадъци.



Подлежи на промени без предизвестие.

## Русский

### Руководство по эксплуатации

Наши продукты созданы отвечать наивысшим стандартам качества, функциональности и дизайна.

Перед тем как начать пользоваться прибором, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и сохраните его на будущее.

### Внимание

- Этот прибор оборудован безопасным штепсельным блоком питания сверхнизкого напряжения (8). Во избежание риска поражения электрическим током не заменяйте и не изменяйте какие-либо элементы.
- Используйте только блок питания Braun типа 492 .
- Не вскрывайте прибор!
-  Данный прибор подходит для использо- вания в ванне и в душе. Из соображений безопасности использование устройства, подключенного к сети питания, запрещено.
- Прибором разрешено пользоваться детям старше 8 лет, лицам с ограниченными физиче- скими, умственными возможностями, а также с ограниченными возможностями восприятия и лицам, не имеющим достаточного опыта и зна- ний, только если они находятся под присмо- тром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают риски, сопряженные с его применением. Не разре- шайте детям играть с прибором. Не позволяйте детям производить очистку и пользователь- ское техническое обслуживание прибора.
- В целях соблюдения гигиены не позволяйте другим людям пользоваться вашим прибором.
- Во избежание опасности возникновения травмы, блокирования или повреждения при- бора не допускайте контакта включенного при- бора с волосами на голове, ресницами, эле- ментами одежды и т. д.
- Не использовать на участках с папилломами или пирсингом.

### Описание и комплектность

- 1a Насадка с роликовыми массажерами
- 1b Насадка для близкого контакта с кожей
- 2 Эпилирующая головка
- 3 Система подсветки SmartLight
- 4 Кнопка включения (вкл/выкл)
- 5 Кнопка выбора режима
- 6 Индикатор заряда
- 7 Кнопка отсоединения головки
- 8 Блок питания
- 9 Бритвенная головка
- 9a Бреющая сетка
- 9b Гребень триммера (3 мм)
- 10 Массажная насадка\*

- 11 Щеточка для пилинга с защитным колпачком\*  
 12 Адаптер для щеточки\*

\* не со всеми моделями

## Зарядка

Перед применением прибор необходимо зарядить в течение 2 часов, подключив его к сети с помощью блока питания (8).

### Индикатор заряда (6)

Мигает белым

светом: прибор заряжается

Горит белым

светом в течение

5 секунд: прибор полностью заряжен

Горит желтым

светом: заряда осталось приблизительно на 15 минут

Мигает желтым

светом: необходимо зарядить прибор

Время работы при использовании в течение 24 часов после зарядки составляет до 50 минут. Зарядите прибор, если индикатор заряда загорелся желтым светом или при полном прекращении работы механизма. Быстрой подзарядки в течение 15 минут хватает на 10 минут работы прибора.

Оптимальная температура для зарядки, использования и хранения прибора — от 15 до 35 °С.

По истечении срока службы встроенного перезаряжаемого аккумулятора возможна его замена в авторизованном сервисном центре Braun.

## Режимы работы

 запуск в режиме Повышенной Мощности (I)

Нажимайте кнопку выбора режима (5), чтобы последовательно выбрать следующие режимы:

 Бережный режим (II)

 Режим Smart Touch (A = автоматический)

 вернуться в режим Повышенной Мощности (I)

Режим **Smart Touch** позволяет контролировать скорость в зависимости от приложенного давления:

Легкое давление: Бережный режим для чувствительных зон

Нормальное давление:

Режим Повышенной Мощности для максимальной эффективности

Режим **Повышенной Мощности** и **Бережный режим** доступны для всех насадок.

Режим **Smart Touch** оптимизирован для насадки с роликовыми массажерами.

**Красный** индикатор (3) предупреждает о чрезмерном давлении.

### Транспортировочная блокировка

Чтобы активировать транспортировочную блокировку, удерживайте кнопку включения прибора в течение трех секунд до звукового сигнала. Чтобы разблокировать устройство, удерживайте кнопку включения прибора в течение трех секунд. Отпустите кнопку включения, когда прибор начнет работать. Разблокировка также происходит при подключении прибора к сети для зарядки.

## Эпиляция (A)

### Советы для начинающих пользователей

- Если вы используете эпилятор впервые, то вашей коже может потребоваться время для адаптации. Для снижения дискомфорта первое время рекомендуется проводить эпиляцию еженедельно.
- Для максимального комфорта используйте насадку с роликовыми массажерами (1a).
- Новичкам рекомендуется проводить процедуру в вечернее время, чтобы за ночь покраснение прошло. Чтобы успокоить кожу, после эпиляции рекомендуется наносить увлажняющий крем.
- Процесс эпиляции будет проще и комфортнее, если длина волосков составляет от 0,5 до 3 мм. Если волоски длиннее, рекомендуется их подстричь.
- Пилинг помогает предотвратить врастание волосков и подготовить кожу к эпиляции.

### Как проводить эпиляцию

Убедитесь, что эпилирующая головка (2) чистая. В зависимости от модели установите одну из насадок:

Насадка с роликовыми массажерами (1a): для максимального комфорта

Насадка для близкого контакта с кожей (1b): для большей эффективности

Сухая эпиляция. Кожа должна быть сухой, на ней не должно быть жира и крема.

Влажная эпиляция. Кожа должна быть хорошо увлажнена для лучшего скольжения прибора.

При эпиляции всегда натягивайте кожу. Медленно ведите прибор против роста волос в

направлении подсветки, не отрывая его от обрабатываемого участка и не оказывая давления на кожу.

#### Ноги:

При эпиляции участка под коленом держите ногу выпрямленной.

#### Чувствительные участки:

Тщательно очистите чувствительные участки, чтобы удалить остатки средств (таких как дезодорант), и хорошо высушите кожу. При эпиляции подмышечной впадины поднимите руку вверх, чтобы кожа натянулась, и проводите прибором в разных направлениях.

Поскольку чувствительность кожи после эпиляции повышена, не используйте раздражающих кожу средств, таких как спиртосодержащий дезодорант.

#### **Чистка головки для эпиляции**

По завершении процедуры выключите прибор и очистите головку для эпиляции, предварительно сняв насадку (1a/b). Очистите пинцеты щеточкой, поворачивая их вручную. Нажмите кнопку фиксатора (7), чтобы снять эпиляционную головку. Аккуратно постучите по нему, чтобы удалить волосы изнутри.

При сильном загрязнении промойте прибор с закрепленной головкой для эпиляции под струей горячей воды. После этого снимите головку для эпиляции и встряхните ее, чтобы удалить остатки воды. Дайте деталям просохнуть, затем соберите прибор.

#### **Общая информация об эпиляции**

Все способы удаления волос с корнем могут вызвать раздражение кожи (например, зуд, дискомфорт и покраснение) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, однако раздражение может быть сильнее при удалении волос с корнем в первые несколько раз или при чувствительной коже.

Как правило, реакции кожи и болевые ощущения существенно уменьшаются при многократном использовании прибора.

Если через 36 часов на коже остались следы раздражения, рекомендуется обратиться к врачу.

Чтобы свести к минимуму риск заражения или воспаления вследствие попадания бактерий в микротравмы на коже, тщательно очищайте головку для эпиляции и поверхность кожи перед каждой процедурой. Если у вас есть сомнения относительно использования прибора, проконсультируйтесь с врачом.

В следующих случаях использование прибора допускается только после консультации с вра-

чом: экзема, ранки, воспалительные реакции на коже, такие как фолликулит (воспаление волосяного фолликула) и варикозное расширение вен в районе родинок, снижение иммунитета кожи, например при сахарном диабете, во время беременности, при болезни Рейно, гемофилии, кандидозе или иммунодефиците.

#### **Уход за телом (B)**

Щеточка для пилинга (11) помогает избежать врастания волосков, удаляя ороговевшие клетки кожи. Проведение пилинга за 1–2 дня до эпиляции повышает ее эффективность.

Массажная насадка (10) помогает улучшить внешний вид кожи.

Используйте щеточку для пилинга/массажную насадку раз в неделю на влажной коже во время приема душа в сочетании со скрабом для тела или гелем для душа.

Массажную насадку можно использовать чаще в сочетании с лосьоном для тела или массажным маслом.

Для достижения оптимальных результатов при использовании устройства в ванной не погружайте его в воду полностью.

#### **Инструкции по применению**

Прикрепите адаптер для щеточки (12) вместе с щеточкой (11) или насадкой (10). Водите устройством по коже медленными круговыми движениями, чтобы сделать ее более гладкой.

Не задерживайтесь на одном и том же участке кожи на долгое время. Не используйте устройство на лице.

#### **Чистка**

После использования промойте щеточку/насадку (11/10) под проточной водой.

При необходимости используйте жидкое мыло для более тщательного очищения.

Снимите с массажной насадки (10) силиконовую крышечку и убедитесь, что внутри нет воды.

Храните щеточку для пилинга (11) надев защитный колпачок.

При использовании раз в неделю рекомендуем заменять щеточку/насадку каждые 12 месяцев.

Сменные щеточки и насадки (идентификационный номер 79 Spa) можно приобрести в магазинах, центрах обслуживания Braun или на веб-сайте [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).

#### **Бритьё (C)**

Бритвенная насадка (9) предназначена для быстрого и гладкого бритья ног, подмышечных впадин и зоны бикини. Для достижения наилучших результатов проводите процедуру бритья на сухой коже. Чтобы подстричь волосы до

длины 3 мм, прикрепите насадку-гребень для стрижки (9b) и ведите ее горизонтально по поверхности кожи, отверстиями против направления роста волос.

### Чистка

Не очищайте бреющую сетку щеточкой, так как это может привести к повреждению сетки. Снимите кассету с сеткой для бритья (9a), как показано на стр. 5. Постучите ей по плоской поверхности. Очистите бритвенную головку щеточкой или под проточной водой. Соберите в сухом состоянии.

Необходима регулярная смазка деталей (1. сетка / 2. триммеры).

## УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор содержит аккумуляторы и перерабатываемые отходы электрического оборудования.

В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте прибор вместе с бытовым мусором; передайте его в соответствующий пункт сбора отходов. Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.



## ЕАС

**Электрический эпилятор Braun тип 5380 с сетевым блоком питания тип 492-XXXX.**

100–240 Вольт  
50–60 Герц  
7 Ватт

Время перехода в режим ожидания:

3 часа

Потребляемая мощность в режиме ожидания:

≤ 0.5 W

### Произведено в Германии

для Braun GmbH, Frankfurter Straße 145,  
61476 Kronberg, Germany/Браун ГмбХ,  
Франкфуртер штрассе 145, 61476 Кронберг,  
Германия

Класс защиты от поражения электрическим током: II

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Для определения даты изготовления см. четырехзначный код на корпусе изделия рядом с техническим типом изделия, которое начинается с сочетания букв «РС». Первая цифра = последняя цифра года, последующие 3 цифры = порядковый номер дня в году. Например, код «РС9123» означает, что продукт изготовлен в 123-й день 2019 года.

**RU:** Импортер/Служба потребителей:

ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2.  
Тел. 8-800-200-20-20.

**BY:** Поставщик в Республику Беларусь: ООО

«Электросервис и Ко», Беларусь, 220125, г. Минск, просп. Независимости, д.179, пом.17-1. Сервисный центр: ООО "Ресурс Плюс", Беларусь, 220037, г. Минск, ул. Долгобродская, д.11.



- DE** Die Garantiebestimmungen und weitere Service-, Ersatzteil- und Produktinformationen finden Sie auf [service.braun.com](https://service.braun.com).
- UK** For guarantee, service, replacement parts and further product information, please refer to [service.braun.com](https://service.braun.com).
- FR** Pour la garantie, le service, les pièces de rechange et d'autres informations sur les produits, veuillez consulter le site [service.braun.com](https://service.braun.com).
- ES** Contacte con [service.braun.com](https://service.braun.com) para cuestiones relacionadas con garantía, servicio técnico, recambios y más información sobre el producto.
- PT** Para obter informações sobre a garantia, manutenção, peças de substituição e outras informações sobre o produto, consulte [service.braun.com](https://service.braun.com).
- IT** Per la garanzia, l'assistenza, le parti di ricambio e ulteriori informazioni sul prodotto, consultare il sito [service.braun.com](https://service.braun.com).
- NL** Ga naar [service.braun.com](https://service.braun.com) voor garantie, service, vervangende onderdelen en meer informatie over je product.
- DK** Se [service.braun.com](https://service.braun.com) for at få oplysninger om garanti, service, reservedele og yderligere produktinformation.
- NO** For garanti, service, reservedeler og ytterligere produktinformasjon, se [service.braun.com](https://service.braun.com).
- SE** För garanti, service, reservdelar och ytterligare produktinformation, se [service.braun.com](https://service.braun.com).
- FI** Takuuta, huoltoa, varaosia ja tuotteita koskevia tietoja on osoitteessa [service.braun.com](https://service.braun.com).
- PL** Informacje na temat gwarancji, serwisu, części zapasowych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć na stronie [service.braun.com](https://service.braun.com).
- CZ** Informace o záruce, servisu, náhradních dílech a další informace o výrobku najdete na adrese [service.braun.com](https://service.braun.com).
- SK** Záručné podmienky, servis, náhradné diely a ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke [service.braun.com](https://service.braun.com).
- HU** A garanciával, szervizzel, cserealkatrészekkel és további termékinformációkkal kapcsolatban a [service.braun.com](https://service.braun.com) webhelyen tájékozódhat.
- HR** Informacije o jamstvu, servisu, zamjenskim dijelovima i dodatne informacije o proizvodu potražite na [service.braun.com](https://service.braun.com).
- SI** Za garancijo, servisiranje, nadomestne dele in dodatne informacije o izdelku glejte [service.braun.com](https://service.braun.com).
- TR** Garanti, servis, yedek parçalar ve daha fazla ürün bilgisi için lütfen [service.braun.com](https://service.braun.com) adresine bakın.
- RO** Pentru garanție, mentenanță, piese de schimb și mai multe informații despre produs, consultați [service.braun.com](https://service.braun.com).
- GR** Για εγγύηση, σέρβις, ανταλλακτικά και περαιτέρω πληροφορίες για το προϊόν, ανατρέξτε στη διεύθυνση [service.braun.com](https://service.braun.com).
- BG** За гаранция, сервиз, резервни части и допълнителна информация за продукта, моля, вижте [service.braun.com](https://service.braun.com).
- RU** Информацию о гарантии, обслуживании, расходных частях и дополнительную информацию о продукте можно найти на сайте [service.braun.com](https://service.braun.com).
- UA** Додаткову інформацію про продукт, гарантію, умови обслуговування та запасні частини можна знайти на сайті [service.braun.com](https://service.braun.com).
- AR** للحصول على الضمان والخدمة وقطع الغيار ومزيد من معلومات المنتج، يُرجى الرجوع إلى [service.braun.com](https://service.braun.com)

